

## Waraka 2 ya Paulu ka waTesalonika

### Mwanzo

Nkati ya eyi waraka yawaperekera Paulu waTesalonika-yi, iye akwanza kunshukuru Mwenyezimungu konta pendo rawo na kwamini kwawo kukizidi kuka mbere. Zikiwapata tafauti nyingi zawenye fala Paulu kawambira kuwa javyo siyo namuna ya kuwahukumu, ila ndi namuna Mwenyezimungu vyaawayerera wanu kwamini kwawo.

Tesalonika-ko akiwapo munu akipitanga akamba kuwa îja waraka ya Paulu ikwamba kuwa Mwenye kaludi futi. Paulu akiwambira kuwa wasiteseke. Paulu kasowera novyo kuhusu hali mbaya iwapata wanu julu ya ufuko, ntamana kawahimu wanu kuwa wawe na niya ya kukola kazi.

### *Salamu*

<sup>1</sup> Omi Paulu, Sila\*, pamoja na Timotiyu tukwandikirani eyi waraka-yi umwe wanu wa jamati ya Tesalonika, umwe mulungáne na Mwenyezimungu Baba wetu na Mwenye Insa Almasihi.

<sup>2</sup> Rehema na salama viwe namwe kulawa ka Mwenyezimungu Baba na Mwenye Insa Almasihi.

### *Kurimba moyo wakati wa kulumbatiwa*

<sup>3</sup> Wanduzetu, tijuzi daima tinshukuru Mwenyezimungu kwa umwe piya. Kusema

---

\* **1:1** Sila zina rengine Silvanu.

kweli, tanawo shariya ya kutenda javyo, konta kwamini kwenu kila mara kwankukula, na mwankuzidi kupendana pakulu. <sup>4</sup> Kwa javyo, patipita mmajamati mengine a Mwenyezimungu, tiridāi kuhusu kuhitamili kwenu na kwamini kwenu, nkati ya piya kulumbatiwa na tabu zamuvumirira.

<sup>5</sup> Kutabika kwenu kukolota sana-sana kuwa tírindira kulamula ka shariya ya Mwenyezimungu. Kwa sababu ya kutabika kwenu, mukuja kuwalangiwa kuwa na haki ya kwingira muufalume wa Mwenyezimungu. Kweli, mwankutabika kwa ajili ya nowo ufalume-wo.

<sup>6</sup> Kwa kuwa Mwenyezimungu ndi mwenyé shariya, iye awauzunisa wenye kukuuzunisani, <sup>7</sup> na umwe muri kuuzunisiwa, Mwenyezimungu akupani pumuzi pamoja nofwe, paaja Mwenye Insa kulawa binguni na malaika wake wanguvu.

<sup>8</sup> Iye akuja nkati ya malulimi a moto, áriripira nfululu ware sawankubali Mwenyezimungu na wanu sawafulata Habari Ngema ya Mwenye wetu, Insa Almasihi. <sup>9</sup> Ewo wakuja kutabika hukumu ya kwaribiwa milele, waturiwa baidi ya Mwenye na baidi ya utukufu wa uwezo wake.

<sup>10</sup> Evyo vikúja kukuna suku Mwenye yaája kupokerera utukufu ka piya watakatifu wake. Piya wankubáli-wo wakúja kushanga ubora nkulu wa Mwenye. Noyo suku-yo nomwe novyo mukuja kuwa nkonjo nowo, konta mukubali ushahidi wetu.

<sup>11</sup> Kwa anzima-yo, tankuzidi kukutenderani duwa, ipate Nlungu wetu akutenzeni muinshi kamba wanu wawétire iye wajuzi kuinshi. Mana

ake, mutimize julu ya uwezo wake piya vyema vyamupangire kutenda, na piya vyema vyamutenda kwa kwamini kwenu. <sup>12</sup> Tilebela duwa javyo ipate zina ra Mwenye wetu, Insa Almasihi, ritukuziwe kwa sababu yenu umwe, na umwe musifiwa pamoja naye. Piya-vi vikidirika kwa rehema ya Nlungu wetu na ya Mwenye Insa Almasihi.

## 2

*Vija kukuna saunafika wakati wa kuludi Mwenye Insa*

<sup>1</sup> Sambu wanduzetu, tisaka tukwerezeni kuhusu kuludi ka Mwenye wetu Insa Almasihi na kujumana kwetu mbere yake. <sup>2</sup> Tukulebelani musifazaike wala musikafilike na ware wapita wakisema kuwa suku ya Mwenye ifika futi. Musiwakubali anta wambe kuwa wapokerera kubushuru kwetu, kufunda kwetu, au waraka yetu yakwamba javyo. <sup>3</sup> Musirase kukutesani munu kwa namuna isaka kuwa yonse! Konta noyo suku-yo aifika mpaka kulawirire kubishana kukulu na Mwenyemizungu. Na “munu mbishi” akúja kufafanuriwa, ire alamuriwe kuperekiwa motoni. <sup>4</sup> Iye abishana na piya milungu ya wanu na piya vyakutukuziwa, aritula kuwa bora pakulu koliko ewo, mpaka atwala cewo ca Mwenyemizungu nNyumba Takatifu, asema kuwa iye ndi Mwenyemizungu.

<sup>5</sup> Amukumbukira kuwa novi ndi vyanúkwambireni panikiwa nomwe? <sup>6</sup> Mukwijiwa kinu cinkatáza kuja sambu-pa, konta mbishi ire akúja kufafanuriwa ukifika wakati

waaturire Mwenyezimungu. <sup>7</sup> Kamana ubishi uwankuwatenza wanu ubaya, newo uwapo futi, fala uwapo kisiiri-siiri kwa namuna yakuwa uwoniwe basi na wanu wa Mwenyezimungu. Newo úzidi mpaka aziwíya ubishi-yo alainike. <sup>8</sup> Ikisa “munu mbishi” ndi paája kuroloa. Iye ndi ire ája kushindiwa na Mwenye Insa kwa usemi wake tu basi, na akwaribiwa kwa nlangaza úja na Mwenye Insa. <sup>9</sup> Kuja ka munu mbishi-yu áwoneka julu ya kazi yaatenda Ibilisi, atumira uwezo nkulu atende alama na maajuza a ulongo. <sup>10</sup> Akúja kutumira namuna piya za ubaya awatese wanu wafulata njira ya motoni, konta wakatala kukubali ukweli uri na nguvu yakuwavusha. <sup>11</sup> Ntamana, Mwenyezimungu awasa wateseke, newo novyo wakúja kukubali ewu ulongo-wu. <sup>12</sup> Basi, wakúja kuhukumiwa konta awakubali ukweli, ila viwajibu vitendo savina shariya.

### *Wafulati wa Insa wajuzi woloke wantumaini Mwenyezimungu*

<sup>13</sup> Fala daima tíjuzi tinshukuru Mwenyezimungu kwa sababu zenu, wanduzetu, muri kupendiwa na Mwenye, konta Mwenyezimungu kakutondolani kuwa nkati ya wanu watanzi kuvushiwa. Mupokerera kuvushiwa-ku julu ya Roho Takatifu akutenzani kuwa takatifu, na julu ya kwamini ukweli. <sup>14</sup> Mwenyezimungu kakwitani akuvusheni julu ya Habari Ngema yatipita tikereza, ipate muvuze nkati ya utukufu wa Mwenye wetu, Insa Almasihi. <sup>15</sup> Basi sambu wanduzetu, olokani na mukorere makono mawiri

vyatukufundireni ofwe wanyewe na nkati ya waraka zetu.

<sup>16</sup> Mwenyezimungu Baba wetu katipenda, na kwa rehema zake, katinyamaza milele na katipa tamaa kamili. Basi, tinlebela Mwenyezimungu pamoja na Mwenye Insa Almasihi, <sup>17</sup> wakunyamazeni myoyo yenu, na wakupeni nguvu kwa piya vinu vyema-vyema vyamutenda na vyamwamba.

### 3

#### *Paulu awalebela wenye kwamini watende duwa*

<sup>1</sup> Mwinsho wanduzetu, tilebeleleni duwa ipate habari kuhusu Mwenye yangupe kusikirikana na itukuziwe, kamba vyavikunire paifikire kwenu umwe. <sup>2</sup> Tilebeleleni novyo ipate tivushiwe mmakono mwa wacaputu na wabaya, konta siwanu piya wamwamini Mwenyezimungu. <sup>3</sup> Fala kamilifu ndi Mwenye, akupani nguvu na akukengerani mbere ya Ibilisi. <sup>4</sup> Mwenye ndi atiténza kukwaminini kuwa, vyatukulaizireni, mwankutenda na novyo muzidi kutenda. <sup>5</sup> Mwenye akulongoeni roho zenu mumpende Mwenyezimungu na muhitamili kamba vyahitamilire Almasihi.

#### *Kukola kazi lazima*

<sup>6</sup> Sambu wanduzetu, tukulaizirani kwa mamulaka a Mwenye Insa Almasihi, watanukeni wanduzetu wekare bure, sawafulata tabiya zatiwafundire ofwe. <sup>7</sup> Kamana umwe mukwiwiwa sana-sana kuwa mujuzi mutifulatize ofwe konta patikiwa onse, atikare bure. <sup>8</sup> Wala atirire cakurya

ca munu mmojawapo satiripire. Ila titabika na tishugulika usiku na nsana tikikola kazi, ipate musiremeriwe nofwe. <sup>9</sup> Siyo kuwa atikiwa nawo haki yakupokerera luziki renu, fala tikisakula tukolotereni nfano mutifulatize. <sup>10</sup> Anta patikiwa nomwe, tukulaizirani javi: “Saasaka kukola kazi onse, aana haki ya kurya.” <sup>11</sup> Kamana tankusikira kuwa kati yenu umwe, wawapo wamojawapo wekare bure sawakola kazi, ila wápita wakizudari vinu vya wenziwawo. <sup>12</sup> Ewo wanu-wo tiwalaizira na tiwarimbisa myoyo, julu ya mamulaka atípa Mwenye Insa Almasihi, kuwa watenge mane wakore kazi, wapate luziki rawo wanyewe.

<sup>13</sup> Na umwe wanduzetu, musisokeziwe kutenda meema. <sup>14</sup> Ikiwa kawapo munu akatála kufulata shuruti zetu za eyi waraka-yi, mmoloteni na muntanuke ipate awone haya. <sup>15</sup> Fala musinture kuwa aduwi wenu, ila nsutumuni kamba nduyenu.

### *Salamu za mwinsho*

<sup>16</sup> Mwenye mwaneyewe, vyaari nviriro wa salama, daima akupeni salama yake kwa namuna piya. Mwenye awe pamoja namwe piya.

<sup>17</sup> Sambu, omi Paulu nukuperekerani salamu, nandika na nkono wangu. Eyi ndi alama nkati ya piya waraka zangu kuwa omi ndi nipereke.

<sup>18</sup> Rehema ya Mwenye wetu, Insa Almasihi, iwe nomwe piya.

## **Habari Ngema New Testament in Mwani**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mwani

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Mwani

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

b59c64ed-0fe2-582b-99e7-8752eb16e763